

**KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1861/2004****2004 m. spalio 26 d.****nustatantis persikų ir nektarinų prekybos standartą**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1996 m. spalio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2200/96 dėl bendro vaisių ir daržovių rinkos organizavimo <sup>(1)</sup>, ir ypač į jo 2 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

(1) Reglamento (EB) Nr. 2200/96 I priede persikai ir nektarinai išvardyti tarp produktų, kuriems turi būti patvirtinti prekybos standartai. 1999 m. lapkričio 3 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2335/1999, nustatantis persikų ir nektarinų prekybos standartą <sup>(2)</sup> buvo ne kartą taisytas ir nebeužtikrina teisinio aiškumo. Todėl šis reglamentas turi būti perrašytas. Dėl to, ir siekiant išsaugoti tarptautinių rinkų skaidrumą, reikia atsižvelgti į JT/EEK standartą FFV-26 dėl prekybos persikais ir nektarinais bei jų prekinės kokybės užtikrinimo, kurį rekomenduoja Jungtinių Tautų Europos ekonominės komisijos Darbo grupė dėl žemės ūkio kokybės standartų (JT/EEK), bei į jos rekomendaciją dėl minimalių nokumo kriterijų, taikomų persikams ir nektarinams.

(2) Šių standartų taikymas turėtų padėti pašalinti iš rinkos nepatenkinamos kokybės produktus, priderinti produkciją prie vartotojų reikalavimų ir palengvinti sąžiningą konkurenciją grįžtus prekybinius santykius ir taip padėti kelti produkcijos pelningumą.

(3) Šie standartai taikomi visuose pardavimo etapuose. Produktų gabenimas ilgą atstumą, sandėliavimas tam tikrą laikotarpį arba įvairūs produktus veikiančios procesai gali sukelti produktų gedimą, susijusį su jų biologiniu vystymusi ir polinkiu greičiau gesti. Į minėtą gedimą turi būti atsižvelgiama taikant standartus pardavimo etapuose po išsiuntimo.

(4) Kadangi „Ekstra“ rūšies produktai turi būti rūšiuojami ir pakuojami ypač rūpestingai, tokiu atveju atsižvelgiama tik į šios rūšies produktų šviežumo ir standumo stoką.

(5) Kad Bendrijos persikų ir nektarinų rinka nebūtų trikdoma prekybos laikotarpio viduryje, šis reglamentas turėtų būti pradėtas taikyti 2005 m. kovo 1 d.

(6) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Šviežių vaisių ir daržovių vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Pagal KN kodą 0809 30 klasifikuojamų persikų ir nektarinų prekybos standartai yra nustatomi priede.

Šis standartas taikomas visuose pardavimo etapuose, remiantis Reglamente (EB) Nr. 2200/96 nustatyta tvarka.

Tačiau etapuose po išsiuntimo produktai, lyginant su standartų nuostatomis, gali būti šiek tiek mažiau švieži ir mažiau išbrinkę; ne „Ekstra“ rūšies produktai gali turėti šiek tiek gedimo požymių, atsiradusių dėl vaisių vystymosi ar jų polinkio greičiau gesti.

*2 straipsnis*

Reglamentas (EB) Nr. 2335/1999 yra panaikinamas.

*3 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.

Jis taikomas nuo 2005 m. kovo 1 d.

<sup>(1)</sup> OL L 297, 1996 11 21, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 47/2003 (OL L 7, 2003 1 11, p. 64).

<sup>(2)</sup> OL L 281, 1999 11 4, p. 11. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 907/2004 (OL L 163, 2004 4 30, p. 50).

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. spalio 26 d.

*Komisijos vardu*

Franz FISCHLER

*Komisijos narys*

\_\_\_\_\_

## PRIEDAS

**PERSIKŲ IR NEKTARINŲ STANDARTAS****I. PRODUKTO APIBRĖŽIMAS**

Šis standartas taikomas iš *Prunus persica* Sieb. ir *Zucc.* veislės rūšių išaugintiems persikams ir nektarinams<sup>(1)</sup>, kurie tiekiami vartotojams švieži, išskyrus persikus ir nektarinus, kurie yra skirti pramoniniam perdirbimui.

**II. NUOSTATOS DĖL KOKYBĖS**

Šio standarto tikslas – apibrėžti jau paruoštų ir supakuotų persikų ir nektarinų kokybės reikalavimus.

**A. Minimalūs kokybės reikalavimai**

Atsižvelgiant į kiekvienai rūšiai taikomas nuostatas ir leistinus nuokrypius nuo standarto, visų rūšių persikai ir nektarinai turi būti:

- nepažeisti,
- sveiki; produktai, kurie dėl puvimo ar gedimo yra netinkami vartoti, yra pašalinami,
- švarūs, be jokių matomų kitos kilmės medžiagų,
- faktiškai neturintys kenkėjų,
- faktiškai nepažeisti kenkėjų,
- be neįprastos išorinės drėgmės,
- neturintys jokio pašalinio kvapo ir (arba) skonio.

Persikai ir nektarinai turi būti nuskinti kruopščiai.

Persikų ir nektarinų vystymasis ir būklė turi būti tokie, kad vaisiai galėtų:

- atlaikyti transportavimą ir paruošimą, bei
- paskyrimo vietą pasiekti patenkinamos būklės.

**B. Minimalūs sunokimo reikalavimai**

Persikai ir nektarinai turi būti pakankamai išsivystę ir pakankamai sunokę.

Persikai ir nektarinai turi būti tokio išsivystymo ir sunokimo lygio, kuris užtikrintų tolesnę jų brandą, ir vaisiai galėtų pasiekti pakankamo sunokimo lygį. Kad vaisiai atitiktų šį reikalavimą, jų minkštimo refraktometrinis indeksas, matuojamas vaisiaus pusiaujo dalyje minkštimo vidurio take, turi būti didesnis arba lygus 8° Brix, o jų standumas turi būti mažesnis nei 6,5 kg (0,5 cm<sup>2</sup>), matuojant 8 mm skersmens antgaliu dviejuose vaisiaus pusiaujo taškuose.

**C. Klasifikacija**

Persikai ir nektarinai klasifikuojami į tris toliau apibrėžtas rūšis:

**i) „Ekstra“ rūšis**

Šios rūšies persikai ir nektarinai turi būti aukščiausios kokybės. Atsižvelgiant į auginimo rajoną, jie turi būti savo rūšiai būdingos formos, brandos ir spalvos. Jie turi būti be trūkumų, išskyrus nedidelius odelės paviršiaus pažeidimus, jei tik jie neturi įtakos bendrai produkcijos išvaizdai, kokybei, išsilaikymui ir pateikimui pakuotėje.

<sup>(1)</sup> Čia aprašomi produktai yra visos *Prunus persica* Sieb. ir *Zucc.* atmainos: persikai ir nektarinai bei giminingi vaisiai (brunonai ir pavie grupės veislės), su atskiriančiu ar neatsiskiriančiu kauliuku, lygia ar pūkuota odele.

## ii) I rūšis

Šios rūšies persikai ir nektarinai turi būti geros kokybės. Atsižvelgiant į auginimo regioną, jie turi turėti savo rūšiai būdingus požymius. Tačiau leidžiami nedideli formos, išsivystymo ir spalvos defektai.

Minkštimas turi būti visiškai sveikas.

Persikai ir nektarinai, skilę toje vietoje, kur vaiskotis jungiasi su vaisiumi, yra netinkami.

Tačiau nedideli odėlės defektai yra leidžiami, jeigu jie neturi įtakos bendrai produkto išvaizdai, jo kokybei, išsilaikymui ir pateikimui pakuotėje, ir neviršija šių parametrų:

- 1 cm ilgio, jei tai pailgos formos pažeidimai,
- 0,5 cm<sup>2</sup> bendro ploto, jei tai bet kurie kiti pažeidimai.

## iii) II rūšis

Šiai rūšiai priskiriami persikai ir nektarinai, kurie netinka aukštesnėms rūšims, bet atitinka anksčiau išvardytus minimalius reikalavimus.

Vaisiaus minkštimas turi būti be rimtų pažeidimų. Be tovaisiai, skilę toje vietoje, kur vaiskotis jungiasi su vaisiumi, yra tinkami tik jei neviršija leistinų kokybės nuokrypių.

Persikų ir nektarinų odėlė gali būti pažeista, jeigu vaisiai išsaugo pagrindines kokybės, išsilaikymo ir išvaizdos savybes, ir pažeidimai neviršija šių parametrų:

- 2 cm ilgio, jei tai pailgos formos pažeidimai,
- 1,5 cm<sup>2</sup> bendro ploto, jei tai kiti pažeidimai.

## III. NUOSTATOS DĖL RŪŠIAVIMO PAGAL DYDĮ

Dydis nustatomas pagal:

- vaisiaus apimtį arba
- didžiausią skersmenį per pusiaują.

Persikai ir nektarinai rūšiuojami pagal tokią skalę:

Skersmuo	Rūšis pagal dydį (kodas)	Apimtis
90 mm ir daugiau	AAAA	28 cm ir daugiau
80 mm ir daugiau, bet mažiau nei 90 mm	AAA	25 cm ir daugiau, bet mažiau nei 28 cm
73 mm ir daugiau, bet mažiau nei 80 mm	AA	23 cm ir daugiau, bet mažiau nei 25 cm
67 mm ir daugiau, bet mažiau nei 73 mm	A	21 cm ir daugiau, bet mažiau nei 23 cm
61 mm ir daugiau, bet mažiau nei 67 mm	B	19 cm ir daugiau, bet mažiau nei 21 cm
56 mm ir daugiau, bet mažiau nei 61 mm	C	17,5 cm ir daugiau, bet mažiau nei 19 cm
51 mm ir daugiau, bet mažiau nei 56 mm	D	16 cm ir daugiau, bet mažiau nei 17,5 cm

Mažiausias „Ekstra“ rūšiai leistinas dydis 17,5 cm (apimtis) ir 56 mm (skersmuo).

D dydis (51 mm ir didesnis, bet mažesnis nei 56 mm skersmuo ir 16 cm ir daugiau, bet mažesnė nei 17,5 cm apimtis) draudžiamas nuo liepos 1 d. iki spalio 31 d.

Rūšiavimas pagal dydį privalomas visoms rūšims.

#### IV. NUOSTATOS DĖL LEISTINŲ NUOKRYPIŲ

Leistini kokybės ir dydžio nuokrypiai kiekvienoje pakuotėje leidžiami tiems produktams, kurie neatitinka nurodytos rūšies reikalavimų.

##### A. Leistini kokybės nuokrypiai

i) „Ekstra“ rūšis

5 % persikų ar nektarinų kiekio ar svorio, neatitinkantys rūšies reikalavimų, tačiau atitinkantys I rūšies reikalavimus arba išimtiniais atvejais su tai rūšiai leistinais nuokrypiais.

ii) I rūšis

10 % persikų ar nektarinų kiekio ar svorio, neatitinkantys rūšies reikalavimų, tačiau atitinkantys II rūšies reikalavimus arba išimtiniais atvejais su tai rūšiai leistinais nuokrypiais.

iii) II rūšis

10 % persikų ar nektarinų kiekio ar svorio, neatitinkantys nei rūšies, nei minimalių reikalavimų, išskyrus puvimą pažeistus, smarkiai sudaužytus ar kaip nors kitaip pažeistus ir dėl to netinkamus vartoti vaisius.

##### B. Leistini dydžio nuokrypiai

Visoms rūšims 10 % persikų ar nektarinų kiekio ar svorio, neatitinkantys ant pakuotės nurodyto dydžio, jei tas neatitikimas yra iki 1 cm daugiau ar mažiau už ant pakuotės nurodytą apimtį arba iki 3 mm daugiau ar mažiau už ant pakuotės nurodytą skersmenį. Tačiau mažiausio dydžio vaisiams šis leistinas nuokrypis taikomas tik tiems persikams arba nektarinams, kurie nėra daugiau nei 6 mm (apimtis) ar daugiau nei 2 mm (skersmuo) mažesni už nurodytą mažiausią dydį.

#### V. NUOSTATOS DĖL PATEIKIMO

##### A. Vienodumas

Kiekvienos pakuotės turinys turi būti vienodas, pakuotėje turi būti tik tos pačios kilmės, veislės, kokybės, nokumo ir dydžio persikai ir nektarinai, o „Ekstra“ rūšies vaisiai dar turi būti ir vienodos spalvos.

Visas pakuotės turinys turi būti toks pat kaip ir pakuotės turinio matomoji dalis.

Nukrypstant nuo ankstesnių šio punkto nuostatų, šiame reglamente nurodyti produktai ne didesnėse nei trijų kilogramų grynojo svorio pardavimo pakuotėse gali būti sumaišyti su skirtingų veislių vaisiais ir daržovėmis Komisijos reglamento (EB) Nr. 48/2003 nustatyta tvarka<sup>(1)</sup>.

##### B. Įpakavimas

Persikai ir nektarinai turi būti supakuoti taip, kad produktai būtų tinkamai apsaugoti.

Pakuotės viduje naudojamos medžiagos turi būti naujos, švarios ir tokios kokybės, kad nepadarytų produktams jokios vidinės ar išorinės žalos. Leidžiama naudoti medžiagas, ypač popierių ar lipdukus su prekinėmis specifikacijomis, jeigu spausdinama arba klijuojama netoksišku rašalu ar klijais.

<sup>(1)</sup> OL L 7, 2003 1 11, p. 65.

Atskirai ant kiekvieno produkto klijuojamos etiketės turi būti tokios, kad jas nuėmus neliktų matomų klijų pėdsakų nei odelės paviršiaus pažeidimų.

Pakuotėse neturi būti jokių pašalinės kilmės medžiagų.

### C. Pateikimas

Persikai ir nektarinai gali būti pateikiami:

- mažomis pakuotėmis,
- jeigu tai „Ekstra“ rūšis – vienu sluoksniu; kiekvienas šios klasės produktas turi būti atskirtas nuo kitų.

I ir II rūšys:

- vienu arba dviem sluoksniais, arba
- ne daugiau kaip keturiais sluoksniais, jeigu vaisiai sudėti į standžias kišenes, išdėstytas taip, kad negulėtų ant apačioje esančio vaisių sluoksnio.

## VI. NUOSTATOS DĖL ŽENKLINIMO

Ant kiekvienos pakuotės toje pačioje pusėje įskaitomomis, neištrinamomis ir iš išorės matomomis raidėmis turi būti nurodyti šie duomenys:

### A. Tapatumas

Pakuotojo ir (arba) siuntėjo pavadinimas ir adresas.

Šią informaciją galima pakeisti:

- ant visų pakuočių, išskyrus pirmines pakuotes – pakuotojui ir (arba) siuntėjui oficialiai suteiktu ar patvirtintu kodu, su nuoroda „pakuotojas ir (arba) siuntėjas“ arba atitinkamu trumpiniu,
- tik ant pirminės pakuotės – pardavėjo, įsisteigusio Bendrijos teritorijoje, pavadinimu ir adresu, su nuoroda „supakuota...užsakymu“ arba ją atitinkančiu sakiniu. Tokiu atveju etiketėje taip pat turi būti nurodytas pakuotojo ir (arba) siuntėjo kodas. Pardavėjas kontrolės institucijoms turi suteikti visą joms reikalingą informaciją apie šio kodo reikšmę.

### B. Produkcijos tipas

- „persikai“ arba „nektarinai“, jeigu turinys iš išorės nematomas,
- minkštimo spalva,
- veislės pavadinimas (neprivaloma).

### C. Produkto kilmė

Kilmės šalis ir pasirinktinai auginimo rajonas arba nacionalinis, regioninis ar vietinis vietovardis.

### D. Komerčinės specifikacijos

- rūšis,
- dydis, nurodant mažiausią ir didžiausią skersmenį arba apimtį arba dydžio kodą pagal III skirsnyje pateiktas „Nuostatas dėl rūšiavimo pagal dydį“,
- vienetų skaičius (neprivaloma),

- mažiausias cukringumas, išmatuotas refraktometru ir išreikštas Brix laipsniais (neprivaloma),
- didžiausias standumas, išmatuotas penetrometru ir išreikštas  $\text{kg}/0,5 \text{ cm}^2$  (neprivaloma).

**E. Oficiali kontrolės žyma (neprivaloma)**

Pirmojoje pastraipoje nustatytos informacijos nurodyti ant pakuočių nėra privaloma, jeigu šiose yra iš išorės matomos pardavimo pakuotės, ir jei ant kiekvienos jų ši informacija yra nurodyta. Tokios pakuotės neturi būti pažymėtos jokia suklaidinti galinčia informacija. Kai pakuotės pateikiamos ant padėklų, ši informacija turi būti matomai pritvirtinta mažiausiai ant dviejų padėklo pusių.

---